

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Band:** - (1981)  
**Heft:** 1784

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

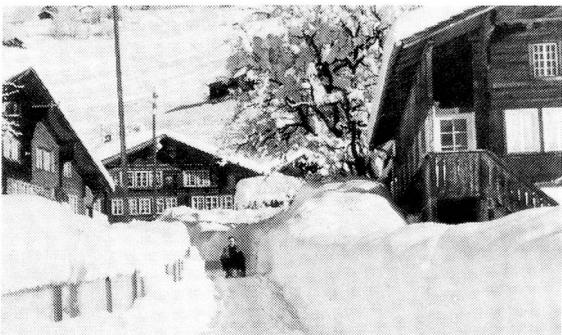
**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IN THIS ISSUE

### Lesson of the Ecole d'Humanité

- Page 6



### Colourful traditions of Christmas

- Pages 8-9

Farmer in Berne .....	Pages 4-5
Society Scene .....	Page 11
The real Switzerland .....	Page 13
Swiss Holiday Scene .....	Pages 16-17
Christmas greetings .....	18-12
The Arts and Letters .....	Page 21
Swiss Roll .....	Page 24
Economic World .....	Page 25
Helvetische Spalte .....	Page 28
Notiziario Bicantonale .....	Page 29

**Swiss  
Observer**

The journal of the Federation  
of Swiss Societies in the UK

Managing Editor:  
Derek Meakin

Advertisement Manager:  
John Riding

Published by:  
Europress Ltd  
Europa House  
68 Chester Road  
Hazel Grove  
Stockport SK7 5NY

Tel: 061-456 8383 (Administration)  
Tel: 061-456 8500 (Advertising)  
Telex: 665350 EUROPA-G

Annual subscription rate:  
£6.90 (United Kingdom)  
Sfr. 30.-- (Switzerland)

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

Consultative committee: Bernard Simon (chairman), Oscar F. Boehringer, Albert Kunz, Dr Alex Lang, Mrs Mariann Meier, Derek Meakin and the press attaché at the Swiss Embassy.

**COVER PICTURE:** Winter returns to the Swiss mountains. A seasonal view of Laax in the Grisons.

**falcon**  
**LEISURE GROUP LIMITED**

**No 1**  
**to Switzerland**

## Budget Break Flights

1 November to  
31 March

GENEVA from GATWICK – from £64 return  
Monday, Thursday, Friday, Sunday

ZURICH from GATWICK – from £64 return  
Thursday, Sunday

### SNOWJET SKI FLIGHTS

GENEVA from GATWICK – from £64 return  
Saturday morning – 3 flights  
PLUS connecting transfers to top ski resorts  
ZURICH from GATWICK – from £64 return  
Sunday morning

**PLUS** Scheduled flights at competitive rates from  
HEATHROW and MANCHESTER.

HOTELS – an excellent choice in all the major Swiss  
cities.

**falcon**  
SWISS CITY TOURS

260a Fulham Road, London SW10 9EL  
Reservations: 01-351 2191

AITO  
ATOL  
1337BC



Brazenose House,  
Brazenose Street,  
Manchester M2 5BH  
Reservations: 061-831 7000  
5 Royal Exchange Square,  
Glasgow G1  
Reservations: 041-204 0242